



# Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
16 October 2013  
Russian  
Original: English

Шестьдесят восьмая сессия

## Второй комитет

Пункт 24(а) повестки дня

**Оперативная деятельность в целях развития:  
оперативная деятельность в целях развития  
системы Организации Объединенных Наций**

**Фиджи\***: проект резолюции

## Оперативная деятельность в целях развития системы Организации Объединенных Наций

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свою резолюцию [67/226](#) от 21 декабря 2012 года о четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций и резолюцию 2013/5 Экономического и Социального Совета от 12 июля 2013 года о ходе осуществления резолюции [67/226](#),

*напоминая* о пленарном заседании высокого уровня Генеральной Ассамблеи, посвященном целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, и ссылаясь на его итоговый документ<sup>1</sup> и итоговый документ специального мероприятия, посвященного последующей деятельности в связи с достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия<sup>2</sup>,

*вновь подтверждая* важность всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности в целях развития, на основании результатов которого Генеральная Ассамблея устанавливает ключевые общесистемные программные ориентиры для сотрудничества в области развития и процедуры системы Организации Объединенных Наций на страновом уровне,

*напоминая* о роли Экономического и Социального Совета в координации деятельности системы Организации Объединенных Наций и осуществлении общего руководства этой деятельностью в целях обеспечения учета программ-

\* От имени государств — членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу 77 и Китая.

<sup>1</sup> См. резолюцию 65/1.

<sup>2</sup> См. резолюцию 68/6.



ных ориентиров, устанавливаемых Генеральной Ассамблеей, в рамках всей системы в соответствии с резолюциями Ассамблеи 57/270 В от 23 июня 2003 года, 61/16 от 20 ноября 2006 года, 68/1 от 20 сентября 2013 года и другими соответствующими резолюциями,

*с удовлетворением принимая к сведению доклад Генерального секретаря, представленный Экономическому и Социальному Совету на этапе оперативной деятельности его основной сессии 2013 года*<sup>3</sup>,

1. *принимает к сведению доклад Генерального секретаря об анализе финансирования оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций в целях развития за 2011 год*<sup>4</sup>, ссылаясь на разделы резолюции 67/226, касающиеся упрощения и согласования методов работы, ориентированного на результаты управления, последующей деятельности и контроля и оценки оперативной деятельности в целях развития, и напоминает об особом внимании, уделяемом пяти основным областям деятельности, а именно наращиванию потенциала, ликвидации нищеты, сотрудничеству по линии Юг-Юг, гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин и переходу от оказания чрезвычайной помощи к обеспечению развития;

2. *вновь подтверждает*, что основополагающими характеристиками оперативной деятельности в целях развития, осуществляемой системой Организации Объединенных Наций, должны быть, в частности, ее универсальность, добровольный и безвозмездный характер, нейтральность и многосторонность, а также способность гибко реагировать на потребности стран осуществления программ в области развития и что эта оперативная деятельность ведется в интересах стран осуществления программ, по просьбе этих стран и в соответствии с их собственной политикой и приоритетами в области развития;

3. *особо указывает* на то, что универсального подхода к развитию не существует и что при оказании помощи в целях развития система развития Организации Объединенных Наций должна быть способна реагировать на меняющиеся потребности стран осуществления программ, а сама помощь должна согласовываться с их национальными планами и стратегиями развития в соответствии с установленными мандатами;

4. *подчеркивает*, что основные ресурсы в силу их необусловленности по-прежнему являются основой основ оперативной деятельности в целях развития, осуществляемой системой Организации Объединенных Наций, и в этой связи с обеспокоенностью отмечает растущие диспропорции между объемом основных и неосновных ресурсов для финансирования такой деятельности;

5. *напоминает* об озабоченности, выраженной Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 67/226, по поводу недостаточного прогресса в разработке и практической реализации руководящими органами концепции «критической массы» основных ресурсов, которая была затем также упомянута в докладе Генерального секретаря<sup>4</sup>;

6. *вновь подтверждает* важность вклада оперативной деятельности в целях развития системы Организации Объединенных Наций в решение ключевых задач, определенных в четырехгодичном всеобъемлющем обзоре полити-

<sup>3</sup> E/2013/94.

<sup>4</sup> A/68/97-E/2013/87.

ки, а именно важнейшей задачи ликвидации нищеты, наращивания потенциала и развития, гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и перехода от оказания чрезвычайной помощи к обеспечению развития;

7. *рекомендует* системе развития Организации Объединенных Наций обмениваться информацией о передовых практических методах разработки и осуществления программ и стратегий, нацеленных на устранение проявлений неравенства в интересах людей, живущих в нищете, и содействовать расширению их активного участия в разработке и осуществлении таких программ и стратегий в целях ускорения прогресса на пути к достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и разработке повестки дня в области развития на период после 2015 года;

8. *вновь подтверждает* возросшее значение сотрудничества по линии Юг-Юг и в этой связи призывает фонды, программы, специализированные учреждения и другие структуры системы Организации Объединенных Наций учитывать необходимость поддержки сотрудничества по линии Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества при разработке и осуществлении регулярных программ оперативной деятельности в целях развития на страновом уровне, укреплять механизмы поддержки на глобальном и региональном уровнях, задействуя, в частности, сети обмена знаниями, созданные глобальными структурами, и возмощности региональных комиссий и региональных групп системы развития Организации Объединенных Наций, и оказывать развивающимся странам, по их просьбе и при условии их национальной ответственности и руководства, помощь в наращивании потенциала для обеспечения максимальных выгод и максимального эффекта от сотрудничества по линии Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества в плане достижения их национальных целей с уделением особого внимания согласованным на международном уровне целям в области развития, в том числе сформулированным в Декларации тысячелетия;

9. *признает* важность укрепления стратегий оперативной деятельности в целях развития, осуществляемой системой Организации Объединенных Наций, для содействия ускорению прогресса на пути к достижению к 2015 году целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, особенно в наименее развитых странах и других развивающихся странах, отстающих от графика достижения этих целей, и разработке повестки дня в области развития на период после 2015 года;

10. *ссылается* на резолюцию 2013/5 Экономического и Социального Совета об оперативной деятельности в целях развития и выражает признательность за вынесение Советом рекомендации в связи с осуществлением резолюции 67/226 Генеральной Ассамблеи;

11. *с удовлетворением отмечает* установочный документ о независимой общесистемной оценке оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций в целях развития, подготовленный временным механизмом координации проведения общесистемной оценки оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций, и в этой связи постановляет в соответствии с резолюцией 2013/5 Экономического и Социального Совета провести в 2014 году в экспериментальном порядке две независимые общесистемные оценки, темами которых будут «Оценка вклада системы развития Организации Объединенных Наций в решение главной задачи ликвидации нищеты» и «Оценка вклада системы развития Организации

Объединенных Наций в наращивание национального потенциала в области разработки и осуществления политики», и просит временный механизм координации представить обновленную информацию о ходе проведения в экспериментальном порядке независимых общесистемных оценок Экономическому и Социальному Совету на этапе оперативной деятельности в рамках его сессии 2015 года;

12. *признает* необходимость изучения структуры и функционирования управляющих органов фондов и программ Организации Объединенных Наций, предлагает в этой связи Экономическому и Социальному Совету на этапе оперативной деятельности организовать диалог для обсуждения этого вопроса с фондами и программами и специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций и в этом контексте просит Генерального секретаря в консультации с государствами-членами представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят девятой сессии доклад об управлении фондами и программами Организации Объединенных Наций;

13. *отмечает*, что выполнение резолюции [68/1](#) Генеральной Ассамблеи потребует изменения отчетных циклов системы развития Организации Объединенных Наций, определенных Ассамблеей в ее резолюции [67/226](#);

14. *просит* Генерального секретаря в соответствии с положениями настоящей резолюции представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят девятой сессии через Экономический и Социальный Совет доклад о всестороннем анализе хода осуществления резолюции [67/226](#).